

# Obchodní podmínky pro Základní tarify Twist

(dále jen „Obchodní podmínky“)

T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomíčkova 2144/1, 149 00 Praha 4, IČ 649 49 681  
zapsána do obchodního rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3787

1. Tyto Podmínky stanoví pravidla, za nichž společnost T-Mobile Czech Republic a.s. (dále jen „TMCZ“) poskytuje prostřednictvím T-Mobile SIM karet předplacené služby elektronických komunikací TWIST (dále jen „předplacená služba“) v základních tarifech Twist, jimiž jsou Twist Start, Twist ProSMS, Twist Týden, Twist Přátelé a Twist Maxi.
2. Předplacené služby v základních tarifech Twist poskytuje TMCZ od 14. 3. 2007 do odvolání. O ukončení poskytování některé z předplacených služeb bude TMCZ informovat prostřednictvím svých internetových stránek [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz) nejméně 3 měsíce předem.
3. Pokud po dobu 3 let od data výroby předplacené SIM karty nedojde k aktivaci předplacené SIM karty se základním tarifem Twist a k uskutečnění prvního odchozího hovoru, má TMCZ právo neumožnit prostřednictvím této SIM karty služby elektronických komunikací čerpat.
4. Bonusový kredit je kredit, který Účastník získává navíc k předplacenému (dobitému) kreditu. Podmínky využívání Bonusového kreditu stanoví Všeobecné podmínky společnosti T-Mobile Czech Republic, a.s. (dále jen „VPST“), není-li stanoveno jinak. TMCZ může v souvislosti s čerpáním Bonusového kreditu na SIM kartě určené primárně pro předplacené služby v některém ze základních tarifů Twist zamezit využívání Audiotextových služeb, prémiových SMS, T-Mobile m-platby, popř. jiných prémiových služeb (dále jen „prémiové služby“) poskytovaných v rámci sítě elektronických komunikací. Účastník má právo po uplynutí 2 měsíců od okamžiku, kdy byl Bonusový kredit vyčerpán, požádat o obnovení možnosti využívání prémiových služeb. Nevyužije-li Účastník Bonusový kredit v době určené podmínkami pro poskytnutí konkrétního bonusového kreditu, Bonusový kredit zaniká bez nároku na náhradu.
5. K předplacené SIM kartě s některým ze základních tarifů Twist může být naprogramován počáteční (předplacený) kredit. V takovém případě je hodnota počátečního kreditu započtena v ceně aktivace T-Mobile SIM karty pro předplacenou službu. Počáteční kredit je Bonusovým kreditem.
6. Ceny předplacených Služeb v základních tarifech Twist se řídí Ceníkem služeb. V rámci základních tarifů Twist se při odchozím hovoru v rámci ČR účtuje vždy první minuta celá, dále je již doba spojení účtována po třiceti sekundách. V tarifu Twist Přátelé se doba spojení účtuje po minutách.
7. Účastníci předplacené služby v základních tarifech Twist mohou využívat předplacených služeb poskytovaných prostřednictvím balíčků a jiných nabídek TMCZ, není-li stanoveno jinak. Účastníci předplacené služby v základních tarifech Twist mohou za splnění předepsaných podmínek využívat výhody věrnostního programu T-Mobile Bonus a Twist Mobil Extra.
8. Aktuální výši předplaceného kreditu včetně Bonusového kreditu si může Účastník ověřit zadáním kódu \*101# na svém telefonu a odesláním tohoto kódu jako běžného odchozího hovoru. Aktuální výše kreditu se zobrazí na displeji telefonu.
9. Kredit lze dobít některým ze způsobů aktuálně uváděných na internetových stránkách TMCZ nebo pomocí dobíjecích kuponů Twist. Platnost předplaceného kreditu je omezena na 12 měsíců. Platnost kreditu je prodloužena každým následným dobítkem kreditu Účastníkem v minimální výši 200 Kč o dalších 12 měsíců.
10. Předplacených služeb v základních tarifech Twist lze využít i v zahraničí. Aktuální seznam zemí, v nichž lze předplacených služeb v základních tarifech Twist využít, je uveden na internetových stránkách TMCZ, ceny za volání v jednotlivých destinacích jsou uvedeny v Ceníku služeb.
11. Volání a posílání SMS na telefonní čísla virtuálních operátorů, která jsou provozována v síti T-Mobile, a na telefonní čísla provozovaná v síti T-Mobile pod jinou obchodní značkou než značkou T-Mobile (např. MOBIL.CZ), se nepovažuje za provoz do sítě T-Mobile a je účtován jako hovory a SMS mimo síť T-Mobile.
12. Volání na čísla zákaznického centra 4603, službu pro Dobíjení 4602, službu Informace o kreditu 4601 a na čísla 4440 a 4606 z ČR je zdarma.
13. Účastník některého ze základních tarifů Twist může kdykoli přejít do jiného ze základních tarifů Twist. Výše jeho kreditu, aktivované balíčky a jiné nabídky včetně příp. výhody věrnostních programů zůstávají přechodem zachovány. Pokud není stanoveno jinak, změna tarifu je zpoplatněna dle Ceníku služeb, přičemž první změna tarifu na každé SIM kartě je zdarma.
14. Přechod na některý z tarifních programů TMCZ s měsíčním vyúčtováním (s výjimkou tarifu Data&SMS) nabízených TMCZ je možný kdykoliv. V takovém případě všechny aktivované balíčky a jiné nabídky včetně příp. výhody věrnostních programů a zvolená T-Mobile NEJ čísla k dané SIM kartě bez nároku na náhradu zanikají. Nevýčerpaný kredit bude použit na úhradu služeb elektronických komunikací tak, že jeho výše bude odečtena z částky za úhradu služeb v prvním Vyúčtování služeb (popř. v dalších, pokud kredit přesáhne jejich výši). Přechod je uskutečněn nejpozději do 5 dní, o konkrétním datu realizace přechodu bude zákazník informován prostřednictvím SMS. Přechod je zpoplatněn dle Ceníku služeb.
15. V otázkách neupravených v těchto Podmínkách se poskytování předplacených Služeb v základním tarifu Twist řídí Všeobecnými podmínkami společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. a platným Ceníkem služeb.
16. TMCZ má právo kdykoli aktualizovat a měnit Podmínky, za nichž jsou poskytovány předplacené Služby v základních tarifech Twist. Změny budou účinné ode dne jejich zveřejnění na internetových stránkách, nebude-li stanoven termín pozdější.
17. Informace o cenách a předplacených Službách v základních tarifech Twist budou po dobu jejich platnosti prezentovány na internetových stránkách [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz).

**T-Mobile**

18. Využívání předplacených služeb v tarifu Twist Týden je podmíněno úhradou týdenního paušálu dle Ceníku služeb. Příslušný týdenní paušál je Účastníkovi, který si tarif Twist Týden aktivoval, automaticky odečten z jeho aktuálního kreditu ihned po přihlášení do tarifu a pak vždy každý následující týden ve stejný den v týdnu jako byl den, kdy Účastník provedl poslední aktivaci tarifu Twist Týden. Pokud aktuální výše kreditu Účastníka v okamžiku pravidelného odečtu týdenního paušálu nedosahuje výše týdenního paušálu, je SIM karta takového Účastníka v daném okamžiku automaticky převedena do tarifu Twist Start, o čemž je Účastník informován SMS zprávou. Po dobití dostatečné výše kreditu je ihned z Účastníkovra kreditu odečten týdenní paušál a Účastník je opět automaticky převeden do tarifu Twist Týden, o čemž je opět informován SMS zprávou. Pravidelný automatický odečet týdenního paušálu pak pokračuje stejně jako po přihlášení Účastníka do tarifu a řídí se dnem, kdy se Účastník do tarifu přihlásil. Změny tarifů dle tohoto odstavce nejsou zpoplatněny.

19. Účastník předplacené služby v tarifu Twist Maxi, který si navýší předplacený kredit v hodnotě stanovené v Ceníku služeb (dále jen „Požadovaná výše“), automaticky získá možnost výhodného volání v tarifu Twist Maxi Dobito, a to na dobu 30 dnů od navýšení kreditu v Požadované výši. Pokud si Účastník v době využívání služeb v tarifu Twist Maxi Dobito opakovaně předplatí Služby v Požadované výši, automaticky se mu prodlužuje doba užívání Služeb v tarifu Twist Maxi Dobito o dalších 30 dnů od okamžiku posledního navýšení kreditu, v opačném případě bude automaticky převeden zpět do tarifu Twist Maxi. Účastník předplacené služby v tarifu Twist Maxi Dobito je oprávněn přejít na jakýkoli jiný tarif, změnou tarifu však ztrácí nárok na výhody s tarifem spojené.

20. Ke každé předplacené SIM kartě s tarifem Twist Přátelé je možno zvolit až 5 vybraných čísel současně. Jako vybrané číslo lze v tarifu Twist Přátelé zvolit jakékoliv telefonní číslo mobilních sítí v ČR nebo telefonní číslo pevné linky registrované v pevných sítích v ČR (číslem v pevné síti se rozumí geografické telefonní číslo, za čísla v pevné síti nejsou považována čísla Barevného volání apod.). Skutečnost, že Účastník, který využívá předplacené služby v tarifu Twist Přátelé, zvolí jako vybrané číslo telefonní číslo pevných sítí, které není geografickým telefonním číslem, se považuje za zneužití poskytovaných služeb ve smyslu ustanovení čl. 7. bodu 7.3. písm. g) Všeobecných podmínek společnosti T-Mobile a.s. (a ustanovení, která tento článek v budoucnu nahradí), v jehož důsledku je TMCZ oprávněn omezit či přerušit poskytování předplacených služeb na předplacené SIM kartě s tarifem Twist Přátelé. Vybraná čísla na pozicích 1 až 5 lze libovolně nastavovat a měnit za ceny dle Ceníku služeb. Prvních 5 nastavení nebo změn vybraných čísel není zpoplatněno. V případě přechodu z tarifu Twist Přátelé na jiný tarif předplacených služeb jsou vybraná čísla k předplacené SIM kartě smazána.

21. Garantovaná doba aktivace, kvality a dostupnosti hlasové služby:

#### 21.1. Garantovaná doba aktivace služby

TMCZ aktivuje Účastníkovi zvolenou službu v případě prodeje ve Značkové prodejně či v prodejně obchodního partnera TMCZ do 72 hodin od podpisu Účastnické smlouvy, v ostatních případech

prodeje (např. prostřednictvím eShopu, Zákaznického centra, mimo prostory obvyklé k podnikání, apod.) do 10 kalendářních dnů.

TMCZ garantuje dobu aktivace pouze tehdy, pokud Účastník aktivně spolupracuje (např. vyzvedne si zasílanou dobírku).

V případě přenesení telefonních čísel či služby od jiného poskytovatele se lhůta prodlužuje o dobu, po kterou přenesení trvá.

#### 21.2. Garantovaná kvalita služby:

TMCZ se zavazuje poskytovat Účastníkům službu v co nejvyšší možné kvalitě. Dosahovaná kvalita poskytované služby závisí na mnoha faktorech, a to na obecných faktorech neovlivnitelných ze strany TMCZ ani ze strany Účastníka, ale i na faktorech, které Účastník může přímo ovlivnit. Mezi faktory ovlivňující kvalitu služby patří:

- Užívaná technologie
- Úroveň pokrytí signálem (úroveň venkovního pokrytí populace je uvedena na orientační mapě na [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz))
- Zařízení, které Účastník používá
- Výkon vysílače, prostřednictvím kterého Účastník službu využívá
- Počasí
- Vegetace
- Umělé horizonty
- Rušení signálu budovami ve výstavbě
- Živelné pohromy
- Charakter budovy, ve které Účastník službu využívá
- Nová výstavba
- Poloha koncového zařízení
- Frekvenční pásmo
- Cesta šíření signálu
- Náhodná koncentrace uživatelů

#### 21.3. Garantovaná dostupnost služby:

TMCZ garantuje Účastníkům v místě na území České republiky, které je aktuálně pokryté, průměrnou měsíční úspěšnost sestavení hovoru 98%.

22. Garantovaná doba aktivace, kvality a dostupnosti služby internet v mobilu:

#### 22.1. Garantovaná doba aktivace služby:

TMCZ aktivuje Účastníkovi zvolenou službu v případě prodeje ve Značkové prodejně či v prodejně obchodního partnera TMCZ do 72 hodin od podpisu Účastnické smlouvy, v ostatních případech prodeje (např. prostřednictvím eShopu, Zákaznického centra, mimo prostory obvyklé k podnikání, apod.) do 10 kalendářních dnů.

TMCZ garantuje dobu aktivace pouze tehdy, pokud Účastník aktivně spolupracuje (např. vyzvedne si zasílanou dobírku ihned).

V případě přenesení telefonních čísel či služby od jiného poskytovatele se lhůta prodlužuje o dobu, po kterou přenesení trvá.

#### 22.2. Garantovaná kvalita služby:

**T · · Mobile ·**

TMCZ se zavazuje poskytovat Účastníkům službu v co nejvyšší možné kvalitě. Nejvyšší dosažitelná rychlost závisí na typu technologie, která je pro připojení využívána. Ke dni účinnosti těchto podmínek je nejvyšší možná rychlost stahování dat 43,2 Mbit/s a odesílání dat 5,76 Mbit/s.

Dosažitelná rychlost poskytované služby však závisí na mnoha faktorech, a to na obecných faktorech neovlivnitelných ze strany TMCZ ani ze strany Účastníka, ale i na faktorech, které může Účastník přímo ovlivnit. Mezi faktory ovlivňující kvalitu služby patří zejména:

- Užívaná technologie
- Úroveň pokrytí signálem (úroveň venkovního pokrytí populace je uvedena na orientační mapě na [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz))
- Zvolený tarif či služba (dosahované rychlosti, FUP je uveden v Ceníku služeb či na [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz))
- Zařízení, které Účastník k připojení používá
- Výkon vysílače, prostřednictvím kterého Účastník službu využívá
- Počasí
- Vegetace
- Umělé horizonty
- Rušení budovami ve výstavbě
- Živelné pohromy
- Charakter budovy, ve které Účastník službu využívá
- Nová výstavba
- Poloha koncového zařízení
- Frekvenční pásmo
- Cesta šíření signálu
- Náhodná koncentrace uživatelů

22.3. V případě úspěšného připojení Účastníka poskytuje TMCZ Účastníkům vzhledem k výše uvedeným neovlivnitelným faktorům minimální garantovanou rychlost 16 kbit/s.

23. Tyto Podmínky nabývají platnosti a účinnosti dne 15. 5. 2013.